

ЛИЧНЫЕ ПРАВА

Детские жилые учреждения

ОБЪЯСНЕНИЕ: Калифорнийский Кодекс Законов (The California Code of Regulations, Title 22) требует, чтобы любой ребенок, поступивший в дом/учреждение, был ознакомлен со своими личными правами. Дома/учреждения также обязаны помещать копию публикации этих прав в местах, доступных для публики. Вследствие этого, данная форма создана таким образом, что она отвечает как нуждам детей, принятых на проживание в домах/учреждениях, так и обязанности владельцев означенных домов/учреждений вывешивать копию прав ребенка на видном месте.

Данная форма описывает личные права, которые должны быть предоставлены любому ребенку, принятому в дом/учреждение. Эта форма также описывает процедуру обжалования для ребенка и уполномоченного представителя.

Данная форма должна быть просмотрена, заполнена и подписана каждым ребенком и/или каждым уполномоченным представителем сразу после поступления в дом/учреждение. Ребенок и/или уполномоченный представитель также имеют право на заполненную копию оригинально подписанной формы. Оригинально подписанная копия формы должна сохраняться в личном деле ребенка, содержащемся в офисе дома/учреждения.

ДЛЯ: РЕБЕНКА ИЛИ УПОЛНОМОЧЕННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ:

После удовлетворительного и полного раскрытия и объяснения личных прав, заполните следующее подтверждение:

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ: Я/Мы был(и) лично ознакомлен(ы), получил копию личных прав, содержащихся в Калифорнийском Кодексе законов (The California Code of Regulations, Title 22) во время поступления в:

(НАПЕЧАТАЙТЕ НАИМЕНОВАНИЕ ДОМА/УЧРЕЖДЕНИЯ)

(НАПЕЧАТАЙТЕ АДРЕС ДОМА/УЧРЕЖДЕНИЯ)

(НАПЕЧАТАЙТЕ ИМЯ РЕБЕНКА)

(ПОДПИСЬ РЕБЕНКА)

(ДАТА)

(ПОДПИСЬ УПОЛНОМОЧЕННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ)

(ДОЛЖНОСТЬ/ТИТУЛ УПОЛНОМОЧЕННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ)

(ДАТА)

РЕБЕНОК И/ИЛИ УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИМЕЮТ ПРАВО ПОЛУЧИТЬ ИНФОРМАЦИЮ О СООТВЕТСТВУЮЩЕМ ЛИЦЕНЗИРУЮЩЕМ АГЕНТСТВЕ, КУДА ОНИ МОГУТ НАПРАВЛЯТЬ СВОИ ЖАЛОБЫ:

ИМЯ

АДРЕС

ГОРОД

ИНДЕКС

КОД РЕГИОНА/НОМЕР ТЕЛЕФОНА

()

ЛИЧНЫЕ ПРАВА

Детские жилые учреждения

ВЫ ИМЕЕТЕ ПРАВО:

- ◆ Жить в безопасном, чистом и комфортабельном доме и на уважительное отношение к себе.
- ◆ Быть свободным от физического наказания, а также от физического, психического, эмоционального и другого унижения и жестокого обращения.
- ◆ Быть свободным от дискриминации, запугивания, или преследований на основании пола, расы, цвета кожи, религии, национального происхождения, инвалидности, медицинского состояния или сексуальной ориентации или осознания наличия одной или более указанных характеристик.
- ◆ Получать достаточную и здоровую пищу, и соответствующую одежду.
- ◆ Носить свою собственную одежду.
- ◆ Владеть и пользоваться личным имуществом, включая туалетные принадлежности.
- ◆ Получать услуги врача общего профиля, дантиста, офтальмолога и психиатра.
- ◆ Быть свободным от принудительного приема лекарств и химических препаратов, не предписанных врачом.
- ◆ Связываться с членами семьи (если не запрещено в соответствии с постановлением суда) и социальными работниками, адвокатами, защитниками прав приемных детей и другими сторонниками, назначенными судом специальными защитниками (CASA), и должностными лицами, осуществляющими надзор за условно-осужденными.
- ◆ Посещать и связываться с братьями и сестрами, если это не запрещено постановлением суда.
- ◆ Связываться с Отделом лицензирования учреждений по уходу по месту жительства Департамента социального обеспечения штата или Омбудсменом Программы временного приюта детей штата по вопросам нарушения прав детей, говорить с представителями этих офисов в конфиденциальных условиях, и быть свободным от угроз или наказания за подачу жалоб.
- ◆ Получить от оказывающего услуги необходимую информацию о законе, регулирующем подачу жалоб.
- ◆ Делать и получать конфиденциальные телефонные звонки, а также посылать и получать нераскрытую почту (если это не запрещено постановлением суда).
- ◆ Посещать религиозные собрания и мероприятия по своему выбору.
- ◆ Содержать независимый счет в банке и управлять личным доходом, совместимым с Вашим возрастом и уровнем развития, если это не запрещено планом Вашего личного дела.
- ◆ Не быть запертым в любой комнате, здании или помещении учреждения, кроме случаев, когда Вы помещены в местное учреждение по уходу.
- ◆ Не быть помещенным в любое ограничительное устройство, кроме устройства по поддержке осанки, если оно было заранее утверждено лицензирующим агентством или размещающей организацией.
- ◆ Посещать школу и участвовать во внеучебных, культурных и других мероприятиях для личного развития, соответствующих Вашему возрасту и уровню развития.
- ◆ Работать и разрабатывать трудовые навыки, соответствующие Вашему возрасту, и не нарушающие законы штата.
- ◆ Иметь социальные контакты с людьми за пределами Программы временного приюта детей - учителями, членами церкви, менторами и друзьями.
- ◆ Посещать классы Программы независимого проживания и другие мероприятия, если Ваш возраст 16 лет и старше.
- ◆ Посещать судебные слушания и говорить с судьей.
- ◆ Иметь кладовку для личного пользования.
- ◆ Просматривать Ваше собственное личное дело, если Ваш возраст 12 лет и старше, и получать информацию о размещении вне дома, и о плане Вашего дела, включая информацию об изменениях плана.
- ◆ Быть свободным от необоснованных обысков личного имущества.
- ◆ Конфиденциально хранить все Ваши бумаги из суда по делам несовершеннолетних (в соответствии с существующим законом).

Ссылки: California Code of Regulations - Foster Family Homes Regulations, Section 89372; Group Homes Regulations, Section 84072; Small Family Homes Regulations, Section 83072.